

¡Sea un experto en temas de pacientes (Subject Matter Expert, SME) en el año 2016!

¡Su red AQKC quiere escuchar su opinión!

Personal: ¿Conoce pacientes que estén motivados e inspirados a vivir una vida saludable? ¿Conoce pacientes que quieran ayudar a otros pacientes? Entonces tenemos la oportunidad perfecta para que ellos puedan difundir el positivismo y la educación en todo el centro y la región de AQKC (Alabama, Georgia, Mississippi, Carolina de Norte, Carolina del Sur, Tennessee y Texas).

Pacientes: ¿Tiene ideas y habilidades que podrían ayudar a otros pacientes a ser más felices y saludables? ¡Necesitamos su ayuda!

AQKC, el cual incluye las Redes ESRD 6, 8 y 14, está buscando SMEs para el año 2016. Los SMEs ayudan a las Redes a entender lo que es importante para los pacientes. También ayudan a diseñar Actividades para mejorar la calidad (Quality Improvement Activities, QIA). Los QIAs son proyectos que mejoran la atención enfocada en el paciente y la participación de la familia en los centros de diálisis.

Los beneficios de ser un SME de la Red incluyen:

- Conocer a otros representantes de pacientes de las Redes 6, 8 y 14
- Compartir el desarrollo de los QIAs
- Permitir que los pacientes de su centro den su opinión

Usted puede ser un SME por un año o más.

EN ESTA EDICIÓN

P1	Reclutamiento de expertos en temas de pacientes (SMEs)
P2	Barreras y beneficios de la comunicación
P3	Su acceso: su línea de vida para diálisis
P4	Programa de incentivos de calidad (QIP)
P5	Receta saludable para sus riñones durante días festivos
P6	Reconocimiento
P6	Información de contactos de la red ESRD

Usted participará en conferencias telefónicas y es posible que incluso se le pida que asista a reuniones en persona en otras ciudades o estados.

El personal también se beneficia al tener a los SMEs

- El SME puede servir como enlace entre la Red y el centro.
- El SME puede difundir los recursos educativos del paciente de la Red a los pacientes del centro.

Comparta esta información e imprima copias de la solicitud de Expertos en el tema para los pacientes, disponible en [www.http://esrdnetwork.org/patients-families/pfcc/](http://www.esrdnetwork.org/patients-families/pfcc/). Los pacientes tienen que devolver las solicitudes a la Red 14 de ESRD por fax al 972-503-3219 a más tardar el 29 de enero de 2016.



KIDNEY COLLABORATIVE

Barreras y beneficios para la comunicación entre el personal y el paciente en el entorno de diálisis

Por James Myers, paciente de diálisis, Brunswick, GA (Red 6 de ESRD)

La comunicación requiere tres partes fundamentales para lograr el cumplimiento: un “remitente”, un “receptor” y un “mensaje”. Puede haber un “remitente” y un “receptor”, sin embargo, sin un mensaje, no hay comunicación. No comprender el “mensaje” puede interferir con las comunicaciones del “remitente” y del “receptor”. Consideremos al “remitente” en el entorno de diálisis. Un paciente nuevo ingresa al centro lleno de ansiedad respecto a casi todos los aspectos del proceso y los procedimientos de diálisis que está a punto de enfrentar. Esta ansiedad puede presentar una “barrera” para una atención eficaz del paciente. La primera persona que saluda al paciente nuevo es crucial ya que servirá de base al paciente para evaluar la atención y preocupación disponibles en este centro.

Mientras más preguntas se “atiendan” y respondan, ayudará a reducir la ansiedad que los “extraños” (pacientes nuevos) enfrentan durante la etapa de orientación del centro y del personal de atención médica. Un paciente primerizo informado (extraño) alivia su ansiedad en relación a cómo se realizarán las “cosas” en este centro (el proveedor de atención médica) y con este personal profesional de atención médica. Como “extraño” informado, el paciente ahora se convierte en un miembro de esta comunidad de atención médica.

La comunicación ha aliviado la ansiedad del nuevo paciente respecto a su futura participación en el proceso de atención médica, diseñado para promover una mejor vida para el paciente de diálisis. El “extraño” (nuevo paciente), una vez que se le asigne una “silla” comienza la siguiente etapa del proceso de atención médica: introducción de su tratamiento y las personas que interactúan con el paciente para completar sus metas de atención médica. En esta etapa, falta de información de parte del paciente puede ser una barrera de tiempo para el personal de atención médica. Sin embargo, el tiempo que



se usa para ayudar y facilitar las preguntas del paciente y animarlo a hacerlas es valioso para establecer un buen entendimiento con el paciente, su familia y el personal de atención médica.

Debe tomarse en cuenta que un paciente con un historial largo de diálisis con este centro en particular (“un veterano”) también puede tener preguntas y necesitar el mismo apoyo de parte del personal de atención médica. Sin embargo, los “veteranos” pueden ser más afectados debido a cambios en el horario y la asignación de una “silla”. Los tratamientos exitosos anteriores preferidos, (“gustos del paciente”) cuando cambian, deben explicársele (comunicársele) al paciente. Los pacientes de largo plazo, que esperan el estado existente continuo, a menudo necesitarán recibir una explicación del personal médico ejecutivo, si el paciente está descontento con los resultados. Cuando sea posible, se desea que haya una comunicación temprana de los eventos de cambio que afectan al paciente. Otros eventos que pueden “molestar” al paciente son: asignación de “nuevo” personal de atención médica, una interacción no profesional por parte del personal con el paciente y personas inexperimentadas “sin capacitación” encargadas

Barreras y beneficios para la comunicación entre el personal y el paciente...

del cuidado de otras personas. Estos son algunos ejemplos de problemas, tan diversos como lo son los pacientes en diálisis. De igual manera, los temas relacionados con la dieta a menudo pueden convertirse en un “problema” con los pacientes.

La comunicación, el brindar un “oído que escucha” el “mensaje” del “remitente” (paciente) puede aliviar mucho la ansiedad del paciente y su necesidad de información, así como ayudarlo a entender lo que conllevarán el proceso y los procedimientos para brindarle su atención



médica. El tiempo para hablar sobre el tema, si se utiliza sabiamente puede ahorrar tiempo para interactuar con pacientes molestos y descontentos. Recuerde, un “hola” amable y una sonrisa de bienvenida, acompañada por un “oído dispuesto a escuchar”, comunica mucho.

No olvidemos que tanto el “remitente” como el “receptor” pueden beneficiarse de una comunicación buena y clara. En el entorno de diálisis, especialmente, el paciente y el personal médico trabajan juntos para lograr buenos resultados de salud para el paciente. Ambos buscan formas de ayudar a mejorar el proceso.

¿Recibió el “mensaje”? Ahora como un miembro recién recibido (no un extraño) de la comunidad de diálisis, adelante con mi terapia para la enfermedad renal en etapa terminal. Quiero convertirme en un “veterano”. ¡Gracias por “escucharme”!
Barreras y beneficios para la comunicación entre el personal y el paciente continuación.

Su acceso; su línea de vida para diálisis

Existen tres tipos de acceso vascular: fístula AV, injerto y catéter. Hable con su médico para aprender cuál es el mejor acceso para usted.

Fístula AV: se hace dentro de su brazo o pierna. Durante la cirugía, se conectan su arteria y su vena. Hay que esperar alrededor de seis semanas después de la cirugía para comenzar a usar la fístula. Una fístula se considera el mejor acceso porque:

- Normalmente dura más que otros tipos de accesos
- Tiene menos infecciones que con los injertos o catéteres

Injerto: es un tubo pequeño y suave que se coloca debajo de la piel durante la cirugía. Debe saber que los injertos:

- Tienen mayor probabilidad de infectarse que las fístulas
- Pueden requerir más visitas de seguimiento por problemas de coagulación

Revise su fístula o injerto a diario. Si ocurre cualquiera de los siguientes casos, informe de inmediato a su personal de diálisis.

- Inflamación, enrojecimiento, sangrado o descamación de la piel
- No puede sentir una vibración o zumbido
- Dolor en el brazo de acceso

Catéter: es un tubo plástico pequeño en forma de Y que se coloca en una vena grande del cuello.

Los catéteres pueden usarse de inmediato, PERO pueden ser un riesgo grave para su salud. El catéter se debe usar por un breve tiempo mientras la fístula o el injerto está sanando.

Catéteres:

- Forman muchos coágulos, lo cual conduce a una mala eliminación de los productos de desecho y fluido durante la diálisis
- Tienen el mayor riesgo de infección, lo cual puede convertirse en infecciones graves

Programa de incentivos de calidad (QIP): ¿Qué tan capaz es su centro?

Cada año, todos los centros de diálisis son evaluados por los Centros para Servicios de Medicare y Medicaid (CMS) con base en la atención que reciben sus pacientes. CMS llama a este proceso el Programa de incentivos de calidad (QIP). CMS suma todos los puntos y le da a cada centro un certificado de puntuación sobre el rendimiento.

Este certificado debe publicarse en la sala de espera de cada centro de diálisis a final de año. El certificado le indica qué tan bien su centro ha cumplido con las directrices de Medicare. Las puntuaciones del centro se basan en las siguientes áreas:

- Control de la anemia (usando los niveles de hemoglobina): qué tan bien manejó el centro los conteos de glóbulos rojos del paciente
- Calcio: qué tan bien manejó el centro los niveles altos de calcio

- Suficiencia de la diálisis (usando la Relación de Reducción de Urea, "URR"): qué tan bien limpió el centro la sangre de los pacientes durante los tratamientos de diálisis
- Infecciones: el número de infecciones de pacientes reportados a los Centros para la Prevención y el Control de Enfermedades (CDC)
- Tipo de acceso vascular: el número de pacientes con una fístula y el número de pacientes con un catéter

Su centro ha sido calificado y debe publicar el certificado en un área de pacientes a más tardar el 1 de enero del 2016. Revise la puntuación de su centro y hágale preguntas a su equipo de atención médica.

***Necesita un PSC en idioma español

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DE LOS EE.UU. CENTROS DE SERVICIOS DE MEDICARE Y MEDICAID				
		Programa de Incentivo de Calidad en la Enfermedad Renal Terminal Certificado de desempeño como centro de diálisis en 2015 – 1a Parte		
		Número de certificación CMS como centro: 9999999		
MUESTRA DEL CENTRO				
PUNTUACIÓN DE DESEMPEÑO TOTAL: 78 de 100 Promedio nacional: 81 de 100				
Mediciones Clínicas de Calidad				
	Porcentaje del centro en 2013	Promedio nacional en 2011	Porcentaje del centro en 2012	Puntuación del centro
Hemoglobina > 12g/dL <i>(Muestra cuán bien un centro mantiene los recuentos de glóbulos rojos en intervalo objetivo – puntuación baja preferible)</i>	0%	1%	0%	10 de 10
Kt/V Eficacia de la diálisis – Hemodiálisis <i>(Muestra cuán bien un centro limpia la sangre durante un tratamiento de diálisis – puntuación alta preferible)</i>	94%	93%	87%	7 de 10
Kt/V Eficacia de la diálisis – Diálisis peritoneal <i>(Muestra cuán bien un centro limpia la sangre durante un tratamiento de diálisis – puntuación alta preferible)</i>	91%	84%	73%	9 de 10
Kt/V Eficacia de la diálisis – Hemodiálisis pediátrica <i>(Muestra cuán bien un centro limpia la sangre durante un tratamiento de diálisis – puntuación alta preferible)</i>	N/A	93%	N/A	N/A
Tipo de acceso vascular – Fístula <i>(Compara el acceso a la corriente sanguínea del paciente a través de la fístula – puntuación alta preferible)</i>	51%	60%	49%	2 de 10
Tipo de acceso vascular – Catéter <i>(Compara el acceso a la corriente sanguínea del paciente a través del catéter – puntuación baja preferible)</i>	11%	13%	10%	6 de 10
Medidas de Información de Calidad			Desempeño como centro en 2013	Puntuación del centro
¿Se comunicó la información requerida sobre la gestión de la anemia?			12 de 12 meses	10 de 10
¿Se comunicó sobre infecciones a los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades?			N/A	10 de 10
¿Se comunicó la información requerida sobre los niveles de fósforo y calcio del paciente?			12 de 12 meses	10 de 10
¿Se le ofreció la encuesta de experiencia del cuidado al paciente?			Si	10 de 10
Nombre del centro	Director médico del centro		/s/ Patrick Conway	
Dirección			Director Médico de CMS Director de la Oficina de Estándares Clínicos y Calidad	

Receta saludable para sus riñones durante días festivos: Pastel de manzana y arándano

Ingredientes

- 1 taza de arándanos frescos
- 3 manzanas medianas
- 3/4 taza de azúcar morena (o azúcar morena mezclada con un sustituto de azúcar)
- 1 cucharadita de canela
- 1/2 taza de harina
- 1/2 taza de azúcar granulada (o un sustituto de azúcar granulada)
- 3 cucharadas de mantequilla sin sal

Preparación

1. Precaliente el horno a 375° F.
2. Corte los arándanos a la mitad. Retire el centro, pele y corte las manzanas en cubos.
3. Combine los arándanos, las manzanas, el 1/4 de taza de azúcar morena y la canela en un tazón grande.
4. Aplique aceite en aerosol para cocinar a un molde para hornear de 13" x 9" y vierta la mezcla de arándanos.
5. Combine el harina, la 1/2 taza restante de azúcar morena y el azúcar blanca en un tazón mediano. Agregue mantequilla e incorpórela a la mezcla de harina con un mezclador de masa o a mano. Mezcle bien para formar migajas gruesas.
6. Esparza esa capa sobre la mezcla de arándanos y hornee durante 50 minutos o hasta que la capa esté dorada.

Tipos de dieta: diabetes, diálisis, enfermedad crónica de riñon (CKD) sin diálisis.

Nutrientes por porción: Calorías: 220, Proteína: 1 g, Carbohidratos: 45 g, Grasa: 5 g, Colesterol: 12 mg, Sodio: 7 mg, Potasio: 114 mg, Fósforo: 17 mg, Calcio: 20 mg, Fibra: 1.6 g; Opciones de alimentos: 1 almidón, 1 fruta con bajo contenido de potasio, 1 con lto contenido de calorías; Opciones de carbohidratos: 3

Reimpreso con autorización de DaVita HealthCare Partners, Inc., Fuente: www.DaVita.com



¡La Red 14 ESRD reconoce a los pacientes por involucrarse en su atención!

La Red 14 ESRD y Red de acción y Participación del paciente en el aprendizaje (Patient Engagement Learning and Action Network, PE LAN) hizo un libro de trabajo sobre el control de líquidos para los pacientes este año. Robert Booth, un paciente en FMC Southeast Tyler Dialysis, llevó un registro de sus líquidos en el libro de trabajo todos los días y cumplió con su meta de peso seco ideal (ideal dry weight, IDW) por primera vez en agosto.

El Sr. Booth dice, “¡Agradezco a Dios y a mi equipo de atención en FMC Southeast Tyler Dialysis! Me siento mucho mejor. No sabía que mi consumo de líquidos afectaría tanto mi salud física. Cuando me pidieron que participara en el programa de la Red ESRD para completar el libro de trabajo de control de líquidos, pensé

que no haría mucha diferencia [en] cómo me sentiría. ¡Estaba equivocado! Me siento mucho más vivo de lo que me había sentido en un buen tiempo. Mi trabajador social agregaría que la razón por la que fue tan efectivo fue porque hice cambios que se sugerían en el libro de trabajo. Comencé a monitorear mi consumo de líquidos más de cerca y a pesarme todas las mañanas y las noches en casa para llevar un registro de mis ganancias de peso. Ahora estoy prestando mucha más atención a mi consumo de líquidos, y eso es beneficioso”.

¡Felicitaciones al Sr. Booth y al personal de FMC Southeast Tyler Dialysis! ¡Sigamos adelante!



**GEORGIA
NORTH CAROLINA
SOUTH CAROLINA**

Southeastern Kidney Council, Inc.

(ESRD Network 6)
1000 St. Albans Drive
Suite 270
Raleigh, NC 27609

919-855-0882 **oficina**
800-524-7139
llamada sin costo
919-855-0753 **fax**
info@nw6.esrd.net

www.esrdnetwork6.org

¡Denos un «Me gusta»
en Facebook!
Síguenos en Twitter:



**ALABAMA
MISSISSIPPI
TENNESSEE**

Network 8, Inc.

(ESRD Network 8)
775 Woodlands Parkway
Suite 310
Ridgeland, MS 39157

601-936-9260 **oficina**
877-936-9260
llamada sin costo
601-932-4446 **fax**
info@nw8.esrd.net

www.esrdnetwork8.org

¡Denos un «Me gusta»
en Facebook!



TEXAS

ESRD Network of Texas, Inc.

(ESRD Network 14)
4040 McEwen Road
Suite 350
Dallas, TX 75244

972-503-3215 **oficina**
877-886-4435
llamada sin costo
972-503-3219 **fax**
info@nw14.esrd.net

www.esrdnetwork.org

¡Denos un «Me gusta»
en Facebook!
Síguenos en Twitter: